

The Image of the
Child in
Chinese and
American
Children's Literature

——Proceedings of the First China-U.S. Children's Literature Symposium

朱自强 罗贻荣 主编

中美儿童文学的儿童观

| 首届中美儿童文学高端论坛论文集

中国社会科学出版社

The Image of the
Child in
Chinese and
American
Children's Literature

——Proceedings of the First China-U.S. Children's Literature Symposium

朱自强 罗贻荣 主编



| 首届中美儿童文学高端论坛论文集

中美儿童文学的儿童观

中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

中美儿童文学的儿童观：首届中美儿童文学高端论坛论文集 / 朱自强，
罗贻荣主编. —北京：中国社会科学出版社，2015.12

ISBN 978 - 7 - 5161 - 6416 - 7

I. ①中… II. ①朱… ②罗… III. ①儿童文学－文学研究－国际学术
会议－文集 IV. ①I058 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 146925 号

出版人 赵剑英
责任编辑 曲弘梅
责任校对 张玉霞
责任印制 戴 宽

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮 编 100720
网 址 <http://www.csspw.cn>
发 行 部 010 - 84083685
门 市 部 010 - 84029450
经 销 新华书店及其他书店

印刷装订 三河市君旺印务有限公司
版 次 2015 年 12 月第 1 版
印 次 2015 年 12 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16
印 张 17.25
插 页 2
字 数 266 千字
定 价 66.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社营销中心联系调换

电话：010 - 84083683

版权所有 侵权必究

前　　言

2011年4月间，我应邀赴中国海洋大学的友好合作学校美国得克萨斯A&M大学进行学术交流和考察。其间，我为得克萨斯A&M大学师生作了题为“中国儿童文学发生期中的美国影响”的学术报告，并且在该校由纳尔逊教授领导的Glasscock研究中心的跨学科研究团队“Critical Children Studies”课题组的会议上，作了“中国儿童文学中的儿童观”这一主题报告。这两个报告的内容，一个与美国的儿童文学有关，一个与纳尔逊教授领导的团队的研究课题相关，这种相关性也许成为后来双方合作的一种机缘。

访问得克萨斯A&M大学期间，有一天中午，在学校宴请之后，我和得克萨斯A&M大学孔子学院中方院长罗贻荣教授及纳尔逊教授留下来，坐在酒店门前的茶座，探讨两校如何在儿童文学研究领域展开深入合作的事宜。当时，我并不确定纳尔逊教授会对我们希望合作的意愿回应到什么程度。结果令人惊喜。纳尔逊教授学识渊博、平易近人、善解人意，一直在尽可能地支持我们的想法。经过详细商讨，最终形成了我与纳尔逊教授合编一套美国当代儿童文学丛书，我和罗贻荣教授所任职的中国海洋大学与得克萨斯A&M大学联合主办中美儿童文学高端论坛这两项具体合作设想。

回到学校以后，我和文学与新闻传播学院党委书记陈鷺一起向吴德星校长（时任）汇报了合办中美儿童文学高端论坛这一设想，当即得到了吴德星校长的大力支持。吴校长还在申请报告上批示，希望能把中美儿童文学论坛办成例会。在此之后，闫菊副校长将此项工作纳入了“985工程”经费项目。

在学校相关部门，特别是在文科处的多方支持下，“首届中美儿童文学高端论坛”的筹备工作顺利展开。按照在美期间与纳尔逊教授

的商谈计划，论坛的主题定为“中美儿童文学中的儿童观”。

2012年6月2日至3日，“首届中美儿童文学高端论坛”在位于青岛的中国海洋大学鱼山校区成功举办。参加此届论坛的均为中美两国儿童文学学术界知名的前沿学者，其中美方有4位美国儿童文学学会前任和现任会长，两位美国儿童文学学会学术论文奖获得者，1位著名美国儿童文学作家，中方的知名学者中则囊括了全国的儿童文学博士生导师、高校中的全国儿童文学委员会委员，此外还有身为教授的四位著名儿童文学作家。此届论坛开中美双方儿童文学界高层次学术交流之先河，无疑是中美儿童文学交流史上的一件大事。

在此“首届中美儿童文学高端论坛”中文版论文集（英文版已在美国出版）即将出版之际，当初学校希望将论坛办成例会的预期也已经开始实现。

在首届论坛举办期间，作为中方大会主席，我与美方大会主席、美国儿童文学学会会长（时任）纳尔逊教授以及将在一年后接任美国儿童文学学会会长的米雪儿教授、负责论坛协调工作的罗贻荣教授，就举办第二届论坛进行了商讨，双方决定两年后的第二届论坛由美国南卡罗来纳大学与中国海洋大学共同举办，地点移师美国，在南卡罗来纳大学所在地的哥伦比亚市召开。

在南卡罗来纳大学和中国海洋大学的支持下，在中国海洋大学国际合作与交流处的具体帮助下，经过近两年的筹备，2014年6月23日至24日，第二届中美儿童文学高端论坛在美国如期召开。第二届中美儿童文学论坛的主题是“全球化视野下的儿童”，划分为“全球儿童，全球市场”、“国际比较研究”、“‘全球儿童’建构问题”、“跨越语言文化之界”、“改编与翻译”五个议题进行研讨。在历时一天半的会议研讨中，有15位学者针对上述议题宣读了论文。论坛在所有论文宣读之后，还安排了一场综合讨论。讨论气氛十分热烈，将研讨的论题引向深入，同时也增进了双方学者彼此间的了解。

在首届和第二届中美儿童文学论坛成功举办、中美儿童文学学术交流已经持续开展的基础上，中国海洋大学儿童文学团队正在与前美国儿童文学学会会长、首届中美儿童文学论坛美方主席、得克萨斯

A&M 大学纳尔逊教授，就第三届中美儿童文学论坛的筹办事宜进行具体磋商。双方希望以每两年召开一次的例会方式，将出现良好势头的中美儿童文学学术交流保持下去，以打造一个常态化的中美儿童文学学术交流的高端平台。

美国对于中国儿童文学有着深刻的影响。在中国儿童文学的发生期，美国儿童学创始人斯坦利·霍尔等人的思想和观点，对中国儿童文学理论的奠基人周作人的儿童观产生了直接的影响，美国学者麦克林托克、斯喀特尔的“小学校里的文学”研究，也给周作人、郑振铎的儿童文学观的确立，带来了直接的帮助。在运用儿童文学的实践中，杜威的儿童中心主义教育思想也给小学语文教育界人士带来了启示并产生了具体影响。

改革开放以来，中国儿童文学的长足发展得益于外国儿童文学优秀作品的大量翻译出版，其中美国儿童文学是重中之重。纽伯瑞儿童文学奖、凯迪克图画书奖获奖作品在中国儿童文学出版者、作家、研究者中颇受关注。我本人与纳尔逊教授合编的一套美国当代儿童文学丛书的计划也已经实施。目前这套丛书以“美国金质童书”之名，已经由明天出版社出版了第一辑（五册）、第二辑（五册），第三辑也正在筹划之中。

谋求中国儿童文学健康、持续的发展，需要通过多种形式的交流，从世界儿童文学中汲取可资借鉴的经验。中国与世界儿童文学之间的学术交流，对于中国儿童文学的学科建设具有重要的意义。据此也可以说，这部“中美儿童文学的儿童观——首届中美儿童文学高端论坛”论文集的意义和价值，不仅在今天，而且也将在此后的儿童文学学术发展中得以呈现。

朱自强

2014 年 12 月 28 日

于中国海洋大学儿童文学研究所

目 录

前言	(1)
论儿童观与百年中国儿童文学的三次转型	王泉根 (1)
商业文化精神与当代童年形象塑造	
——兼论中国当代儿童文学的艺术革新	方卫平 (15)
“人的文学”的思想起源	
——论周作人的“儿童的发现”	朱自强 (29)
中国儿童文学中儿童观的多重相面与当代使命	汤素兰 (43)
中国当代儿童观与儿童文学观	陈晖 (53)
识辨一个国家的儿童观中的“母题”对中国明代	
儿童成长策略制定的文化批判与破解	班马 (63)
鲁迅，为何成为中国现代儿童观的经典中心	徐妍 (78)
原点回归与拐点求索	
——美国现实主义少年小说对少年主体身份的建构	
.....	谈凤霞 (98)
讨论写作	梅子涵 (113)
儿童性与儿童的观念	曹文轩 (120)
《苜蓿角》中的爱情与死亡：爱丽丝·凯瑞的俄亥俄州边疆	
儿童生存图景	丹尼斯·伯特霍尔德 (Dennis Berthold)
李伟 译 李萌羽 校 (128)	
劳埃德·亚历山大的《派典传奇》：透过英国之镜想象美国	
儿童	罗伯特·伯尼希 (Robert Boenig) 何卫青译 (141)
比较文化语境中伊丽莎白·富尔曼·刘易斯的《长江上游的小傅子》(1932)	肯尼斯·基德 (Kenneth Kidd)
柳晓曼 刘涵译 罗贻荣校 (155)	

- 如我般黝黑、美丽而伤痕累累：兰斯顿·休斯诗歌绘本中的
对照与黑色美学 米歇尔·H. 马丁 (Michelle H. Martin)
马宏伟译 李萌羽校 (169)
- 贞德，美国少女英雄 帕米拉·R. 马修斯 (Pamela R. Matthews)
罗贻荣译 (186)
- 懦弱的男孩和勇敢的女孩：战后美国儿童文学中贝芙莉·克莱瑞
的儿童性别化典范 克劳迪娅·米尔斯 (Claudia Mills)
张璐译 罗贻荣校 (196)
- 1912年版《知识全书》中的男孩和女孩形象
..... 克劳迪娅·纳尔逊 (Claudia Nelson)
刘涵译 罗贻荣校 (210)
- 儿童图片文本中的民权运动
..... 凯瑟琳·凯普肖·史密斯 (Katharine Capshaw Smith)
孟岗译 (223)
- 成长的意象：论《哈克贝利·费恩历险记》中的身体化隐喻
..... 罗伯塔·西林格·特里茨 (Roberta Seelinger Trites)
罗贻荣译 (237)
- 重述第一次世界大战：美国儿童文学中的另类历史和科技童话
..... 琳恩·瓦隆 (Lynne Vallone)
郭一平 刘涵译 罗贻荣校 (250)
- 后记 (264)

Contents

Preface	(1)
On the Image of Children and the Three Stages of Transformation in One Hundred Years of Chinese Children's Literature	Wang Quangen (1)
The Commercial Culture and The Shaping of Contemporary Childhood Images in China	Fang Weiping (15)
The Discovery of Children: The Origins of Zhou Zuoren's Thoughts on "Humane Literature"	Zhu Ziqiang (29)
The Multiple Facets and Contemporary Mission of the Images of Children in Children's Literature of China	Tang Sulan (43)
The Image of Children and Views towards Children's Literature in Contemporary China	Chen Hui (53)
Identifying the "Motif" in a Country's Image of Children: Research on Children's Issues in the Ming Dynasty, a Cultural Critique and Interpretation of Formulated Developmental Strategies	Ban Ma (63)
Lu Xun , Why Did He Become the Classic Center of China's Modern Image of Children	Xu Yan (78)
Back to Basic Points and Seeking a Turning Point: The Multidimensional Construction of Adolescent Identity in American Realistic Novels for Young Adults	Tan Fengxia (98)
On Writing Children's Literature	Mei Zihan (113)

- Children's Disposition and Children's Views Cao Wenxuan (120)
- Love and Death in Clovernook: Alice Cary's Children of the Ohio Frontier Dennis Berthold Translated by Li Wei,
Proofread by Li Mengyu (128)
- Lloyd Alexander's *Chronicles of Prydain*: Imaging the American Child through a British Lens
..... Robert Boenig Translated by He Weiqing (141)
- Elizabeth Foreman Lewis' *Young Fu of the Upper Yangtze*
(1932) in Comparative Cultural Context
..... Kenneth Kidd Translated by Liu Xiaoman,
Liu Han, Proofread by Luo Yirong (155)
- Black and Beautiful and Bruised Like Me: Contrasts and the Black Aesthetic in Picture Books of Langston Hughes
..... Michelle H. Martin Translated by Ma Hongwei,
Proofread by Limengyu (169)
- Joan of Arc, American Girl Heroine
..... Pamela R. Matthews Translated by Luo Yirong (186)
- Wimpy Boys and Spunky Girls: Beverly Cleary's Template for the Gendered Child in Postwar American Children's Literature
..... Claudia Mills Translated by Zhang Lu,
Proofread by Luo Yirong (196)
- Representing Boys and Girls in the 1912 *Book of Knowledge*
..... Claudia Nelson Translated by Liu Han,
Proofread by Luo Yirong (210)
- Remembering the Civil Rights Movement in Photographic Texts for Children
..... Katharine Capshaw Smith Translated by Meng Gang (223)
- Images of Growth: Embodied Metaphors in *Adventures of Huckleberry Finn*
..... Roberta Seelinger Trites Translated by Luo Yirong (237)

Retelling World War One as Alternate History and Technological Fantasy In American Children's Literature	Lynne Vallone
Translated by Guo Yiping, Liu Han, Proofread by Luo Yirong	(250)
Afterword	(264)

论儿童观与百年中国儿童文学的三次转型

北京师范大学文学院 王泉根

内容摘要：儿童文学作为“大人写给小孩看”的特殊形态的文学，成年人如何理解、对待儿童的观念与行动也即“儿童观”，直接影响、制约着儿童文学的发展思潮、审美创造与系统工程建设。进入20世纪以来，中国人的儿童观呈现出传统社会视儿童为“缩小的成人”——五四新文化运动时期的“救救孩子”“儿童本位”——30年代以后“配合一切革命斗争”而形成的观念——八九十年代尊重儿童个性、回归儿童——当今时代倡导的“儿童权利”“儿童生存、保护和发展”等，既在某一时期某种儿童观占有主导地位而又相互渗透、交织的状态。百年中国儿童文学的发展历程，正是围绕着“儿童观”这一核心问题而展开的，同时在历史性的轴线上经历了三次大的转型。

关键词：儿童观 传统 现代 转型

儿童文学与成人文学的根本区别是：成人文学是成年人之间的文学活动与精神对话，而“儿童文学是大人写给小孩看的文学”（当然，我们不排除在儿童文学的广阔艺术版图中，也有一些智慧早熟的少年作者写的艺术品，但就儿童文学的整体而言，就儿童文学的经典性、创新性、主流性而言，儿童文学主要是由成年人创作的），即儿童文学的创作、传播（包括编辑出版、批评研究、推广应用等）主体是成年人，而其接受、消费主体是处于启蒙、成长年龄阶段的少年儿童。生产主体是成年人，接受主体是少年儿童，这就构成了儿童文学与生

俱来的矛盾与困惑，两代人之间的文化代沟及其文学接受所造成的代际差别、冲突与融合。这也提出了儿童文学一个根本性的文化问题，即儿童观问题。

儿童文学从根子上说是由成年人主宰、生产、指导的文学，从根本上说是体现成年人目的、目标、意志与理念的文学，因而这种文学与成年人如何理解、对待儿童的观念与行动也即“儿童观”紧密相关。有什么样的儿童观，就有什么样的儿童地位、权利、生存状况，也就有什么样的儿童文学的价值取向、文化选择、审美追求与艺术章法。在一切儿童文学现象背后，有一双无形的手在掌控、规范着儿童文学，这就是成人社会的“儿童观”。百年中国儿童文学史是发现儿童、尊重儿童、解放儿童的历史。我认为，在儿童文学一切现象的背后有一双无形的手在起着作用，这就是无所不在的社会儿童观，也就是如何看待儿童、对待儿童的观念。从这个角度说，百年中国儿童文学史，是中国人儿童观的演变史。

第一次转型：五四时期

中国古代到底有没有儿童文学资源与传统？这牵涉的问题比较多，我们不能轻易断言，需要小心地、谨慎地去思考与梳理。如何理解古代儿童接受文学的现象，首先有个前提，即对什么是“儿童文学”的理解。儿童文学说到底就是为少年儿童、为民族下一代的精神生命健康成长服务的特殊形态的文学，它的基本接受对象是少年儿童。因此，凡是有利于少年儿童精神生命健康成长并被他们所喜欢所接受的文学，都可以放到“儿童文学”的范畴里面加以考察。其次，是对于文学大系统的理解。文学作为精神产品，其生产者与产品有两大类，一类是作家创作的以文字形式呈现的作家文学；另一类则是民间老百姓所创作的口耳相传的民间文学（中国古代民间文学是被排斥在正统文学殿堂之外的，五四新文化运动时期才承认民间文学亦是文学大系统中的重要门类）。无论是作家创作的文学还是民间流传的文学，一起构成了人类丰富的文学艺术版图。

如果我们承认民间文学是文学大系统中不可缺少的组成部分，那么民间口头文学中大量的民间童话、儿歌童谣等，当然是儿童文学史研究所要关注、解读的对象。中国古代流传的大量民间口头童话、童谣都应该承认是被古代儿童所接受的文学形式。当然这种文学形式经历了很多的曲折，只有一小部分被有心人记录了下来，绝大多数都散失了、消亡了。即便是被记录下来的那一小部分，也常常被看作是鬼怪神异（用今天的话来说就是“另类”的东西），不能归入主流文学，而只能归到“志怪”里去，因而很难加以辨别。周作人在 1914 年发表的《古童话释义》一文，对中国古典志怪小说所辑录的民间童话与西方童话作了比较研究后，深有感慨地说：1909 年商务印书馆印行的《无猫国》被人们看作是“中国第一本童话，……实乃不然，中国虽古无童话之名，然实固有成文之童话，见晋唐小说，特多归诸志怪之中，莫为辨别耳”。^① 古代儿童对精神食粮饥渴的需求，主要是通过民间口耳相传的口头文学形式，如民间童话、童谣、故事等得到慰藉的。这种现象给我们研究古代儿童文学带来了许多矛盾与困难。但即便如此，我个人依然认为：第一，不要轻易断言中国古代没有儿童文学；第二，要很好地小心地去求证、梳理中国古代儿童接受文学的特殊的存在方式与途径。

中国人对儿童文学、儿童读物的重视一直要到 20 世纪初叶，尤其是五四新文化运动时期，这才发生根本的变革和转型。要把握中国儿童文学的现代转型，有两篇文章是极其重要的切入点，可以说是两把钥匙，此即鲁迅写于 1919 年的《我们现在怎样做父亲》和周作人写于 1920 年的《儿童的文学》。

《我们现在怎样做父亲》堪称中国人儿童观转变的宣言书。鲁迅在这里接受了西方教育思想中的“儿童本位论”，对中国人传统儿童观的误区提出了质疑乃至批判，并发出建立新儿童观的呼吁：“一切设施，都应该以孩子为本位”^②；而且他把以孩子为本位视作符合道德

^① 周作人：《儿童文学小论：中国新文学的源流》，止庵校订，河北教育出版社 2002 年版，第 23 页。

^② 鲁迅：《鲁迅选集》，线装书局 2007 年版，第 11 页。

的观念，以后觉醒的人首先要洗净了东方古传的儿童观。把儿童当成私有财产、当成附属品、当成一个缩小了的成人都不道德的。鲁迅在本文发出的关于“一切设施，都应该以孩子为本位”^① 的呼吁，关于“肩住了黑暗的闸门，放他们（指孩子——引者注）到宽阔光明的地方去”的担当，关于“养成他们（指孩子——引者注）有耐劳作的体力，纯洁高尚的道德，广博自由能容纳新潮流的精神”^② 的期待，关于“父母对于子女，应该健全的产生，尽力的教育，完全的解放”的呼唤^③，至今依然震撼着我们的灵魂。

《我们现在怎样做父亲》，代表了觉醒一代的中国人完全崭新的儿童观，他们在孩子身上寄予了创造未来的希望。这篇具有宣言书性质的文章，不但对五四新文化运动“人的发现——儿童的发现——儿童文学的发现”产生了深刻的影响作用，而且对整个 20 世纪中国的儿童观也起着规范的建设性的作用。

周作人的《儿童的文学》则是一篇关于创建中国现代意义的儿童文学的宣言书，甚至“儿童文学”这一概念都是从这篇文章中演变过来的。周作人反复强调首先要把儿童作为一个正当的独立的人来看待。现代意义的儿童观包含着几个方面：第一，要把儿童当人看；第二，要把儿童当儿童看；第三，要尊重儿童的独立人格。古传的儿童观之所以错误，就在于它不把儿童当人看，更不把儿童当儿童看，不尊重儿童的独立人格。周作人在《儿童的文学》中还提出了儿童文学创作应遵从少年儿童发展的年龄差异性，探讨了幼儿前期、幼儿后期与少年期的不同心理特征及对诗歌、童话、寓言、故事、戏剧等各类文体的不同接受需求。这对于促进中国儿童文学的现代转型、创建现代性的与世界接轨的儿童文学，起了积极的建设性的作用。

西方的现代化以三个发现为先导，即发现个人、发现妇女、发现儿童。“发现个人指个人不是肌体的细胞，不是机器的螺丝钉，而是有思考、能创造的独立人格。这一思想在西方称为个人主义，它是民

① 鲁迅：《鲁迅选集》，线装书局 2007 年版，第 11 页。

② 同上。

③ 同上书，第 13 页。

主制度的基础。把个人主义解释为自私自利是一种误解。发现妇女指妇女不再做家庭的囚徒，要跟男子同样有教育权、就业权、选举权。发现儿童指教育儿童要了解儿童和年龄需求，儿童不是成人的半制品。”^① 中国的现代化也与三个发现有着紧密关系。“人的发现，即发展个性，即个人主义，成为‘五四’新文学运动的主要目标。”^② 而儿童与妇女则是五四新文化运动“人的发现”的两大主题。正是经过“五四”那一代人的努力、奔走、呼喊，中国人的儿童观才发生了改变。

这个改变从根本上说就是要把儿童当人看，把儿童当儿童看。在一定范围、一定程度上对儿童的独立人格有所尊重，儿童也有了一定的社会地位，并出现了一个中国历史上前所未有的建设儿童文学的热潮——文学研究会在 20 年代初、中期发起的“儿童文学运动”。随着全社会儿童观的转变，中国儿童文学加快了向现代转型的步伐，也即加快了与世界发达儿童文学的接轨。20 年代所做的工作，就是一个转型的工作，一个与世界接轨和学习的工作。

第一，大量翻译介绍传播西方的儿童文学，举凡安徒生、格林童话等西方各种以儿童接受为本位的经典儿童文学作品都被大量翻译进来。第二，对传统的儿童读物遗产进行清理，首先是把那些传播成人意志和以成人教育目的论为核心的读物，如《三字经》、《幼学琼林》等东西小心地清理出去；其次是小心地梳理、考察中国古代儿童所接受的民间文学的遗产，整理、改编古代民间童话、童谣等。第三，有一批观念先进、接受较快而又热心为儿童服务的作家，受西方儿童文学的影响开始创作我们民族自己的儿童文学，典型例子就是叶圣陶。叶圣陶从 1921 年开始创作童话，他说他是受了安徒生、格林童话的影响，才产生了自己也来“试一试”的念头。从 20 年代初开始，这一批作家比较自觉地投身到儿童文学创作中去，代表性成就集中体现在文学研究会的那场儿童文学运动里面。譬如，以叶圣陶的

^① 周有光：《从人类历史探索现代化的含义》，《群言》1999年第7期。

^② 茅盾：《关于创作》，《北斗》1931年9月创刊号。

《稻草人》为代表的童话创作，以冰心的《寄小读者》为代表的散文创作，以俞平伯的《忆》为代表的儿童诗创作，以郑振铎主编的《儿童世界》为代表的幼儿文学创作，以赵景深、郑振铎、沈雁冰为代表的儿童文学翻译及理论研究工作。20 年代的《小说月报》还出版了“安徒生专号”，那是一件了不起的大事。《小说月报》作为当时最有影响力的文学刊物推出了整整两期的安徒生专号，把世界儿童文学大师全方位地介绍到中国，对中国儿童文学的现代转型产生了非常广泛深刻的影响。

第二次转型：20 世纪 30 年代

作为特殊精神产品的儿童文学创作，在其生产、传播的背后，总是深潜着一定的社会文化动因，受制于时代规范和文化选择。进入 30 年代，伴随着中国社会“革命与救亡”的时代潮汐，中国社会的“儿童观”发生了很大变化，并深刻影响到“儿童文学观”，这一变化一直延续至五六十年代。30 年代，在中国第二次国内革命战争与面临民族危亡进入全民抗战之际，儿童文学不得不把儿童本位的需要放到一边，为配合时代的需要，而输入“革命”、“阶级”与“救亡”的内容。

竭力配合“一切革命的斗争”^①，这是 1930 年 3 月中国左翼作家联盟（简称“左联”）在上海举行的一次有关建设儿童文学以及《少年大众》编辑方针的专题讨论会上，所提出的命题。

这一转变实际上是对“五四”时期倡导的“儿童本位”的儿童观与儿童文学观的重大调整，是将文学与当时中国社会历史进程和民族解放、民族生存紧密结合在了一起。在这一背景之下，出现了一个很有意味的现象：很多作家对安徒生童话提出了质疑。安徒生童话在中国的接受演变很值得研究，五四时期是大力推崇，而到了 30 年代则提出质疑：安徒生这么一种理想化的古典式的童话还适合当时中国社

^① 《〈大众文艺〉第二次座谈会》，《大众文艺》1930 年第 2 卷第 4 期。